



## 大会

第六十三届会议

正式记录

## 第一委员会

第二次会议

2008年10月7日星期二上午10时举行

纽约

主席： 苏阿索·费尔南德斯先生..... (洪都拉斯)

上午10时10分开会。

议程项目 81 至 96(续)

关于所有裁军和国际安全议程项目的一般性辩论

U Wunna Maung Lwin 先生(缅甸)(以英语发言)：

我感到非常荣幸能代表东南亚国家联盟(东盟)成员国发言。东盟成员国有文莱达鲁萨兰国、柬埔寨、印度尼西亚、老挝人民民主共和国、马来西亚、菲律宾、新加坡、泰国、越南和我国缅甸。

首先，主席先生，我们对你获得一致拥护当选第一委员会主席表示衷心祝贺。我们也赞扬主席团其他成员。我向你保证，东盟代表团将通力合作。

东盟为维持国际和平与安全，一向将核裁军置于高度优先地位。它强调对于核武器的持续存在及其可能遭到使用或可能遭到威胁使用对人类构成的威胁感到关切。东盟在这方面已经采取若干举措。

东盟国家重申，它们支持1996年7月8日国际法院在其咨询意见中作出的一致结论，即有义务真诚地进行并完成谈判，导致在严格和有效的国际监督下实现所有方面的核裁军。在这方面，东盟国家继续支持并打算提出每年与马来西亚共同提出的决议草案，藉以重申这项裁决的重要性。

若干年来，东盟国家每年都共同提出缅甸发起的决议草案。这项决议敦促核武器国家应立即停止在质量上改进、发展、生产和储存核弹头及其运载系统。它也敦促核武器国家应立即解除其核武器的戒备状态并予以拆除，同时采取其他具体措施来进一步降低这些国家核武器系统的备战状态。东盟还呼吁尽早召开一次有关核裁军所有方面问题的国际会议，以便确定和处理有关核裁军的具体措施。

关于东南亚无核武器区条约的一项决议在去年首次提出，并获得大会通过，成为第62/31号决议。东盟所有国家都是这个两年一次的决议的提案国。该决议鼓励核武器国家与《条约》缔约国继续开展建设性合作，以确保核武器国家尽早加入《条约议定书》。

这些决议草案体现了东盟成员国致力于裁军事业。今年，马来西亚和缅甸在东盟和其他国家共同作为提案国的支持下，将再次提出这些决议草案。我们殷切期望这些决议草案将得到广泛支持，和有更多国家加入提案。

我们强调应充分和不分选择地执行《不扩散核武器条约》建立的机制的三个支柱——核裁军、不扩散和和平利用核能，并且我们欢迎条约缔约国2000年审议大会的积极实质成果。东盟国家回顾指出，核武器国家应作出明确承诺，就达成严格有效国际监督下

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

08-53911 (C)



的全面彻底裁军条约进行真诚谈判。所有缔约国均应根据条约第六条对这一目标作出承诺。

我们重申，彻底消除核武器是不使用或威胁使用核武器的唯一绝对保证。因此，我们再次呼吁充分和有效执行 2000 年不扩散条约审议会议通过的最后文件制定的 13 项切实步骤。在这方面，我们重申，我们深信核武器国家迫切需要采取具体措施，落实它们根据《不扩散条约》承担的义务。

我们对于 2005 年 5 月在纽约举行的 2005 年不扩散条约审议大会没有取得任何实质成果感到遗憾。有鉴于此，2010 年不扩散条约审议大会的筹备进程必须导致取得实质性成果。东盟重申它对这项议题的立场，敦促联合国所有会员国致力于为应对核武器的扩散造成的共同威胁达成共识。我们敦促所有相关缔约国显示政治决心，克服不同意见，努力对核裁军和不扩散采取一致行动。

东盟国家始终强调应达到世界各国普遍加入《全面禁止核试验条约》（《全面禁试条约》）和《不扩散条约》的目标。我们重申，我们吁请核武器国家作出进一步努力，消除所有核武器。

我们欢迎 2007 年 9 月在维也纳举行的第五届促进全面禁止核试验条约生效会议通过的最后宣言，其中呼吁尚未签署和批准条约的国家立即签署和批准条约。该条约现在已几乎达到世界各国的普遍支持。至今已有 179 个国家签署了条约，其中超过 80% 的国家已经批准了这项条约。我们希望鼓励所有国家，特别是条约的生效需要它们批准的剩余国家批准条约。在这方面，我们注意到 2008 年 9 月 24 日在纽约发表的《全面禁试条约》部长级联合声明。

我们还认为，化解对导弹扩散的关切的最好办法是制定经多边谈判达成的全面和不歧视的协定。我们将与会会员国一起协助联合国的工作，查明能够取得共识的领域，以便应对导弹的所有方面问题。

化学武器和生物武器也对人类构成严重威胁。由于《化学武器公约》能对打击这些武器构成的挑战发

挥巨大作用，东盟欣慰地注意到已有 184 个国家加入《公约》，占全球人口的 98%。东盟请尚未签署和批准《公约》的国家尽快签署和批准《公约》。我们也吁请尚未签署和批准《禁止细菌(生物)及毒素武器的发展、生产和储存以及销毁这类武器的公约》的国家尽快签署和批准《公约》。

东盟国家依然对许多地区小武器和轻武器非法转移、制造和流通及其过量囤积和不受控制的扩散深感关切。

我们认识到需要对私人拥有的小武器进行管制和维持管制。我们吁请各国，特别是主要生产国，确保小武器和轻武器只供应给国家政府或得到政府切实授权的实体，并实施法律上的限制规定，防止与非国家行为者进行小武器和轻武器的非法贸易。

我们重申，我们吁请所有国家支持 2001 年《从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》，并欢迎各国审议从各方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领执行情况第三次两年期会议的最后成果文件。

我们注意到，已有 156 个国家批准或加入《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》。

东盟已经采取对这个地区的和平与安全大有助益的举措，其中包括建立东南亚无核武器区。东盟鼓励核武器国家尽快加入东南亚无核武器区的议定书。核武器国家加入建立东南亚无核武器区条约将进一步加强裁军和不扩散努力，从而增进区域和平与安全。我们相信，根据《特拉特洛尔科条约》、《拉罗通加条约》、《曼谷条约》、《佩林达巴条约》和《塞米巴拉金斯克条约》建立的无核武器区以及承认蒙古的无核武器地位，都有助于加强全球核裁军和不扩散的努力。

裁军谈判会议作为裁军问题的唯一多边谈判论坛，其重要性是如何强调都不过分的。虽然裁军谈判会议能够就议程的所有项目进行重要的主题辩论，但

它至今未能就工作方案达成共识，这令人感到遗憾。我们希望有关国家会显示对裁军进程作出的承诺，并会体现政治决心克服这种僵局。

东盟一直对区域和平与安全作出重要贡献。我们回顾，2003年在印度尼西亚巴厘举行的第九届东盟首脑会议上，签署了《东盟第二协约宣言》，其中决定建立包含政治与安全、经济合作和社会文化合作三大支柱的东盟共同体。这符合《东盟2020年愿景》，其中设想东盟成为以强劲的发展的伙伴关系粘合在一起的国家共同体，一个拥有爱心社会的共同体。

我们还回顾东盟领导人通过了《万象行动纲领》、《东盟安全共同体行动计划》和《东盟社会文化共同体行动计划》，并签署了《东盟关于一体化优先领域的框架协议》，以及在执行为实现《巴厘第二协约宣言》规定的东盟共同体而制定的各项方案和项目方面取得了进展。

东盟各国继续特别重视在东盟区域论坛的参与者之间建立信任措施。论坛的活动已对亚洲-太平洋区域的政治稳定、安全和合作作出贡献。

《东南亚友好合作条约》是各国间关系和平、安全和合作的文书。至今已有东盟以外地区的13个国家加入条约。它们的加入证明这项条约对区域和平、安全和稳定持续发挥作用。在这种背景下，我们欢迎土耳其打算加入条约的来函。我们希望东盟地区以外的其他伙伴在近期内也会作出相同的决定。

最后，我们再次重申对多边主义的承诺，认为它是达到和实现我们在裁军领域共同目标的手段。我们还决心进一步促进这方面的多边主义。目前，比以往任何时候都更加迫切需要国际社会致力于达成国际和平与安全，并加倍努力兑现建造一个没有核武器的世界的承诺。

我们——东盟国家——再次重申我们决心作为最高优先事项，共同致力于实现这些目标。

**佩尔扎亚先生** (印度尼西亚) (以英语发言)：主席先生，我代表印度尼西亚代表团首先向你当选今年第

一委员会主席表示衷心祝贺。我深信在你领导下，本委员会将顺利取得丰硕成果。

印度尼西亚赞同以不结盟运动的名义和以东南亚国家联盟的名义所作的发言。

全球局势依然不稳定，世界许多地区看法严重不同，冲突不断。一方面，由于金融危机及其影响四处蔓延，这种局势更形恶化，而在另一方面，大国庞大的军事支出丝毫没有减少。我们对于不顾发展而持续增加军备的情况继续感到关切，特别是目前仍有多达14亿人还挣扎在赤贫之中。

尽管许多会员国，包括非政府行为者，想方设法作出了一些努力，令人遗憾的是裁军机制依然陷于僵局，对一些重大和以前曾经商定的全球裁军议程要点也未能达成共识。

前景暗淡。十多年来，尽管历届主席作出积极努力，裁军谈判会议依然未能就其工作方案达成协议。此外，不幸的是，在三年周期结束之后，2008年联合国裁军审议委员会届会依然未能作出任何实质建议。

专门讨论裁军问题的大会第四届特别会议不限成员名额工作组尽管作出大量工作，但未能就会议的目标和议程达成协议。此外，在不扩散核武器条约缔约国2005年审议大会受到挫折之后，2010年不扩散条约审议大会的两届筹备委员会会议大多处理程序事务，未能进行实质工作。

不过，我们也看到了一丝希望。由于一个国家集团和知名人士致力于实现一个没有核武器的世界进行的创新工作，目前已经出现了势头。今年2月挪威在奥斯陆组织的核裁军国际会议取得的成果很有前途。今年5月都柏林外交会议通过的《集束弹药公约》令人心喜。澳大利亚总理9月发起的核不扩散和核裁军国际委员会的设立和宣布组成成员也令人感到鼓舞。

地球的可持续和平和安全对我们全力争取的全球安全秩序至关重要，在这个秩序中核武器不再具有任何作用。今日，我们比以往任何时候都坚信核裁军

是国际和平与安全必不可少的条件。我们面临核武器想方设法进入更多核武库的危险，并且面临这种以往用于威慑的工具可能成为恐怖分子制造破坏的新工具的风险。

不扩散尽管重要，但仍然不够。核不扩散和核裁军相互加强，并且两者必须以均衡和不歧视的方式全力争取。否则，我们可能开展一个新的核军备竞赛，产生这种武器的新类别、新用途和新理论，并且最终产生更多的核弹头。

《不扩散条约》作为控制和消除核武器的主要文书有可能失去效用，造成进一步扩散的风险。令人极感关切的是，有些核大国不仅没有消除核武器，反而有计划要将核武器现代化或者发展新型核武器，或者创造新的基本原理为他们所用。

尽管想让那些置身该制度之外的国家加入进来的努力值得赞扬，但是我们认为，这些努力应该采用的方式是要强化而不是破坏全球的不扩散规范。在这方面，我们深感遗憾的是，核供应国集团的 45 个国家做出决定，对不扩散条约之外的国家无条件放弃具体适用核出口准则。有了这个决定，还有什么激励手段让其他国家加入该条约呢？我们认为，该项决定可能带给不扩散制度的是弊大于利，而且要其他国家放弃其核野心的警告也因此而失去效用。就我们在全球和区域各级防止核扩散的努力而言，这一决定也是造成的问题比解决办法多。

关于《全面禁止核试验条约》，尽管附件二项下的国家在数量上大幅减少，但是在相反的方向有令人深感不安的迹象。两个首批签署该条约的国家，非但不努力使《全面禁试条约》生效，反而至今尚未批准该条约。从《不扩散条约》那三个非国家缔约方来看，也没有任何积极的迹象表明他们打算签署《全面禁试条约》。就印度尼西亚而言，它正在认真做好批准《全面禁试条约》的准备，让我国的利益有关者都参与进来。

与此同时，无论在裁军谈判会议中还是在《不扩散条约》名下，都应该立即开始关于可核查的裂变材

料禁产条约的会谈和谈判。该条约将禁止核武器关键组件、浓缩铀和钚的现有存量和未来生产。这将成为核裁军进程的一块基石。我们认为，美国要求谈判一项不核查的裂变材料禁产条约，直接违背了裁军谈判会议所有成员以香农任务所表明的立场。

为了实现系统和渐进的核裁军努力，美国和俄罗斯作为世界上拥有核武器最多的国家，必需重新开始他们之间的谈判。重要的是指出，尽管莫斯科条约呼吁每个国家到 2012 年都削减其核武库，但是没有任何关于核查销毁多余弹头的条款，而这些弹头可能在行动后备中保存起来。在这方面，我们感到，国际原子能机构参与监测和核查核武器国家的核武库，特别是美国和俄罗斯的核武库，是合适的。

根据 2004 年第 59/67 号决议成立的关于导弹问题各个方面的政府专家小组，继 2004 年未能向大会提交报告后，得以就一份向大会本届会议提交的实质性报告达成一致。尽管该问题具有复杂性，但是专家小组最终设法得出结论，除其他意见外，认为该问题必需在联合国系统内进一步讨论。

为加强全球核裁军和不扩散制度而努力建立无核武器区的工作在继续进行。正如 2007 年第 62/31 号决议所授权的那样，《曼谷条约》的缔约国与核武器国家开始了直接磋商，以期确保它们早日批准该条约的议定书。参加其他无核武器区的国家必须也努力使这些区实现普遍化。

尽管着重关注大规模杀伤性武器及其扩散构成的威胁是不可避免的，但是我们强调不应该疏于关注常规武器的管制和削减。这些武器、特别是小武器和轻武器的扩散，仍然严重威胁着世界许多地区的和平与安全。

印度尼西亚作为《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》的缔约国，今年两次承诺执行该公约的各项条款，销毁了其储存的部分杀伤人员地雷。与此同时，我们支持在我们地区宣传该公约并使其实现普遍化的努力，而且希

望随着民间社会的参与，这些努力得到进一步的加强。

2008年5月召开的都柏林外交会议创造了历史，有111个与会的国家和民间社会代表聚集一堂通过了《集束弹公约》。这是人类和裁军议程成就的里程碑。印度尼西亚为之感到非常高兴。该公约将促进国际社会的努力，更好地处置因使用非人道的集束弹而引起的各种不幸。印度尼西亚所在区域因使用集束弹而深受影响，因此，它希望南亚地区各国将考虑加入该公约。

最后，正如我们先前所说的那样，向一个无大规模杀伤性武器、特别是无核武器的世界迈进之势正在形成，而与此同时又控制非人道的常规武器。国际社会恰当地预期，这一势头将在今年晚些时候达到高峰。只有那时，我们所有的人才都会感到乐观，我们世界定会有一个和平与稳定的未来，这是我们今后世代真正应该享有的。

**于尔格·斯特勒利先生**（瑞士）（以法语发言）：先生，我祝贺你当选我们委员会的主席，并向你保证我国代表团给予的充分支持。我国代表团期待着在今后几个星期中就裁军、不扩散和国际安全的各个方面开展建设性的辩论。

瑞士感到遗憾的是，许多多边裁军论坛仍然处于僵持状态。我们认为，那不是系统的内在缺陷所致，而是反映了国际安全背景和缺乏参与谈判的政治意愿。如果我们最终要取得进展，我们必需克服这一障碍。

裁军谈判会议仍然是当前僵局最相关的实例。又一年过去了，可成员国仍然无法就工作方案达成一致，因此也无法就谈判一项裂变材料禁产条约达成一致。应该在有范围和核查方面任何先决条件的情况下谈判这样的条约。瑞士仍然相信，一项裂变材料禁产条约将与《核武器不扩散条约》和《全面禁止核试验条约》一起并列为核裁军和不扩散结构的柱子之一。由今年六位主席编制的工作方案草

案，载于文件 CD/1840，是我们明年继续努力所依托的扎实基础。

不扩散条约缔约国 2010 年审议会议筹备委员会第二届会议引发了一场建设性的意见交流，探讨我们希望 2010 年审议会议实现的各项目标。我们必须保持这种对话和合作精神。《不扩散条约》是全球裁军和不扩散制度的基石之一。至关重要的是，坚持不懈地努力，使该条约实现普遍化和进一步得到加强。

我国的一件优先事项是，降低核武器系统的待战等级。保持核武器的高度待战等级是冷战的一个特征。那个时代已经结束了，降低作战准备程度将给所有人带来更多的安全。我们相信，如果我们以包容和切实的方式处理这一问题，我们能够实现这一目标。

国际社会当前面临着有关核问题的一些挑战。核供应国集团决定不再要求以实施全面的保障监督作为与印度进行核合作的条件，对核不扩散制度的前景提出了一些根本问题。伊朗不与国际原子能机构充分合作，而朝鲜民主主义人民共和国最近又决定继续其核浓缩活动，也都令人感到严重不安。瑞士坚信，所有这些问题都必须通过对话和外交手段加以解决。

最近有某些迹象表明，存在更强烈的政治意愿，要实现裁军和不扩散。瑞士欢迎有些核武器国家最近做出努力来提高其核武库的透明度。然而，我们不应该忘记，裁军和核不扩散制度仍然缺乏具有法律约束力的核查、透明度和建立信任等措施。强化所有类型大规模杀伤性武器的核查、透明度和建立信任的机制，将无疑是国际社会今后几年最重要的任务之一。

在化学武器领域，我们相信，拥有此类武器的所有国家将继续在《化学武器公约》各缔约国所设定的最后期限内销毁其储存。瑞士欢迎第二次审议大会的结果，但是主张，谈判进程要包括所有的利益攸关者。

在常规武器领域，国际社会向前迈出了一些令人瞩目的步伐。首先，今年5月在都柏林通过了《集束弹公约》。瑞士欢迎这一具有历史意义的事态发展并

认为该公约内容扎实，目标远大。我们认为，这是军事与人道主义考虑之间的一种合理妥协。瑞士政府决定于12月3日在奥斯陆签署该公约。然而，它知道，集束弹所引起的问题尚未得到解决。为此，我国向所有在《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》框架内参与关于集束弹新议定书谈判的国家呼吁，尽它们最大的努力确保谈判成功。

瑞士将主持《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》各缔约国的下一次会议，并将集中关注关于销毁储存和清理地雷的义务。此外，我国继续努力实现该公约以及《某些常规武器公约》所附的第五号议定书的普遍化。

瑞士也十分重视进一步加强保护平民，使其免受地雷和战争遗留爆炸物的人道主义后果之害。全球各地清理地雷的工作得在所有受影响的领土上继续进行。受害人援助不仅应该着重关注地雷造成的直接后果，而且我们必须改善护理的质量和获取机会，确保地雷受害人在社会经济方面重新融入社会，并且保证他们的基本权利。最后，瑞士打算将地雷行动纳入较大范围的发展合作框架。我们相信，只要我们从这一角度处理地雷行动，我们定会取得持久和全面的结果。

关于小武器和轻武器问题，瑞士欢迎第三届两年期会议所产生的实质性文件。在2006年审议大会失败之后，该会议重新提出了小武器和轻武器问题以及行动纲领的执行情况。该结果将能够使今后的建议以更具体的形式出现，举办区域和双边会议并实施各种项目。

瑞士还将与其他一些国家密切合作，继续致力于提高对武装冲突给发展带来不利影响的认识。在《武装暴力和发展的日内瓦宣言》框架内，瑞士与联合国开发计划署合作，于2008年9月12日在日内瓦举办了一次首脑审议会议。瑞士特别高兴地报告，出席首脑会议的85个国家都支持最后声明。它希望能够指

望得到该日内瓦宣言95个签字国的支持，以便在联合国内的各个相关论坛倡导该倡议。

最后，瑞士欢迎政府专家组向大会提交的报告，以审议一项武器贸易条约的可行性、范围和参数。作为专家组的成员，我们主张要提出更实质性的建议。我们仍然强力主张缔结一项全面而且具有法律约束力的武器贸易条约。我们还认为，要成功缔结这样一项条约，就必须让所有的利益攸关者参与这一进程。瑞士仍然致力于这一问题并欢迎在联合国内进一步开展讨论。

**主席(以西班牙语发言)**：我相信，发言是用精准的瑞士表计时的。

**垂井先生(日本)(以英语发言)**：首先，苏阿索大使，请允许我对你就任第一委员会主席表示祝贺。我相信，凭借丰富的外交经验和技能，你将顺利地指导我们完成本届会议的审议工作。我请你放心，我国代表团将在执行这一关键任务时给予充分的支持。

令人遗憾的是，在冷战结束差不多二十年之后，有些地区的不确定状况看来在不断加剧。据此，我们必须认识到，裁军和不扩散领域并不是这一趋势的例外情况。例如，朝鲜民主主义人民共和国和伊朗的核问题，仍然没有解决，而且安全理事会对这两个问题的所有相关决议应该毫不延迟地加以执行。此外，在核势力方面缺乏透明度，也是某些区域令人感到不安的原因。

在这一背景下，日本重申，它决心继续在促进裁军和不扩散方面发挥领导作用。日本作为一个投身于和平事业的国家，要做出巨大的努力，促进裁军和不扩散。日本是唯一遭受过原子弹轰炸之苦的国家。

因此，日本赋予自己的任务和责任是，向世界强力呼吁，决不可让原子弹造成的破坏再次发生，并且要领导国际社会努力实现我们的共同目标——建立一个无核武器的世界。

日本在裁军和不扩散方面已经发挥了有力的领导作用，今年尤其如此。8国集团有4个成员是核武

器国家；在该集团今年的北海道洞爷湖首脑会议主席国日本的倡议下，领导人声明有史以来第一次载有一个关于核裁军的段落。7月，日本首相和澳大利亚总理就成立核不扩散与裁军问题国际委员会达成一致，而且第一次会议定于10月19至21日在悉尼举行。

日本在第一委员会第六十三届会议上将再次提交两份重要的决议草案，一份有关核裁军而另一份关于小武器和轻武器。核裁军决议草案，是这类决议草案之一，每年都赢得大会最高的支持票，去年达到有史以来的最高数——170票。关于小武器和轻武器的决议草案，是与哥伦比亚和南非合作起草的。该决议草案奠定了一个基础，会员国可籍此交流意见并为实施联合国行动纲领采取行动。我们强烈希望，会员国将再次对该决议草案表示它们持续的支持。

裁军仍继续处于僵持状态，违背了世界人民的意愿。《全面禁止核试验条约》尚未开始生效。基本上有十多年，裁军谈判会议一直未就裁军条约开展谈判。特别是，关于裂变材料禁产条约的谈判也尚待启动。

尽管《核武器不扩散条约》制度面临着众多挑战而且2005年不扩散条约审议大会又告失败，但是缔约国之间的看法趋同仍然遥遥无期。不过，我们透过黑暗可以看到一道亮光。令人感到鼓舞的是，最近在纽约举行的《全面禁止核武器试验条约》第四次部长级会议出席人员层次高，圆满结束。裁军谈判会议的六位主席提出了一份工作方案草案，载于文件CD/1840。该草案几乎达成共识，而且《不扩散条约》2010年审议大会的审议进程已经成功开始。

因此，现在该是国际社会政治领导人强烈表达他们裁军政治决心的时候了。特别是，领导人应该通过设定无核武器世界的目标来表现出他们对核裁军的政治意愿。因此，我们应该为领导人表现其政治意愿铺平道路。2007年1月和2008年《华尔街日报》的一些文章为这一方向营造了国际势头。

今年，第一委员会还可以为此发挥关键的作用。日本和澳大利亚为发起核不扩散与裁军问题国际委员会而提出的倡议也旨在为领导人的政治决心铺平道路。这个主要由前高级别政治决策者组成的委员会打算为实现核不扩散和裁军提出实用而又现实的建议，然后，可以供政治领导人利用。

国际社会的所有成员都得显示这种政治意愿。在这方面，我想大家记得，8国集团北海道洞爷湖东京首脑会议的领导人声明呼吁所有核武器国家都以透明的方式削减核武器。同样也重要的是，关于《裁减战略武器条约》具有法律约束力的后续框架的谈判要在该条约失效之前谈出结果。

无核武器国家自己也应该致力于履行其不扩散义务和致力于和平利用核能。此外，同样也重要的是，印度要遵循其配合核供应国集团最近那项决定所做的各项承诺。日本决定加入共识，在许多方面是有难度的。

在与其他国家合作并凭借我们的专门知识和民间社会热情的惠益等条件下，日本将尽其最大努力，形成争取实现无核武器世界的政治意愿。

现在我要简略地谈谈常规武器问题。日本与哥伦比亚和南非合作，打算提交一份决议草案，倡导在大会对第二届小武器和轻武器两年期会议的成就采取后续行动并拟订有关实施行动纲领的中长期工作设想。此外，日本一直积极参与国际讨论，以处理因集束弹造成的人道主义关切问题。日本欢迎在都柏林外交会议通过的《集束弹公约》并正在考虑具体措施，以便使我们能签署该公约。与这项工作并行的是，日本继续为在《某些常规武器公约》的框架内谈判制订一项具有法律约束力的文书做贡献，而这样就可以让各主要的集束弹生产国和持有国都参与进来。

在武器贸易条约问题上，政府专家组得出的结论是，需要进一步审议该议题，而且已经开始在做出努力，争取拟订一项全球条约。必需加快推进这一势头，而且应该在联合国会员国尽可能广泛参与的条件

开展进一步的审议，同时应该鼓励实施政府专家组报告所载的各项建议。

最后，请允许我说，我们应该全都尽我们最大的努力，一起开展工作，以便显示出推进我们裁军和不扩散的事业所必需的政治意愿。我还要强调民间社会发挥作用的重要意义。主席先生，我相信，在你卓有成效的领导下，第一委员会的工作肯定会结出硕果。

**阿克兰先生**（巴基斯坦）（以英语发言）：为简洁起见，我只宣读整篇讲稿的摘要，讲稿全文另行分发。

主席先生，我祝贺你当选第一委员会主席并祝愿你在指导委员会的工作中一帆风顺。

我国代表团赞成印度尼西亚代表以不结盟运动名义所做的发言。

世界正在目睹这军备控制和裁军措施的销蚀，主要大国不扩散政策的逆转，违背条约义务和削弱联合国裁军机构。在解决长期的区域争端方面缺乏进展而新的冲突形式又冒出头来，仍然阻碍着实现所有人都享有同等安全这一目标。

除了在国家一级纵向和横向都不扩散大规模杀伤性武器之外，非国家行为者获得并使用大规模杀伤性武器所构成的威胁越来越令人感到关切。为了狭隘的得利对获取核技术采取目光短浅的歧视性政策，无视任何公平适用的标准，这已经进一步破坏了国际不扩散制度并且诋毁了它的可信度和合法性。而这种安排显然可能导致军事用途的核材料移作他用，使问题更其复杂。

巴基斯坦始终提请注意，必需在整个裁军、军备控制和扩散的一系列问题上形成新的共识。这种全球共识的结构应该建立在包括下列内容的坚实基础之上：所有国家重新做出全面彻底裁军的承诺；最后确定向无核武器国家做出的普遍、无歧视和具有法律约束力的消极安全保证；关于促进和平利用核能合作的普遍和无歧视标准的国际协议；解决因发展、部署和扩散其本身就具有破坏稳定特性的导弹和反弹道

导弹系统而引起的种种关切问题；为了防止外层空间军事化而加强国际法律制度；关于均衡削减武装部队和常规军备的谈判；和平解决争端；消除各国的根本安全忧虑；防止大规模杀伤性武器的扩散；以及制定各种机制，以确保战略财产的安全。

要复兴裁军和不扩散方面的共识，其决定性因素是各国、特别是核武器国家和其他军事大国的政治意愿。它们无法以其他人的不安全为代价来谋取它们自身的安全。只要裁军谈判会议工作方案的提案在裁军谈判会议议程上均衡地处理四个核心问题，巴基斯坦随时准备赞同任何此类提案——核裁军、消极的安全保证、防止外层空间的军备竞赛和可核查的裂变材料条约。

直到不久之前，还有着普遍的共识：裁军谈判会议努力缔结一项可核查的裂变材料停产条约。然而，现在有人试图置核查原则于不顾。就巴基斯坦而言，将有效的国际核查这一点写入裂变材料停产条约的授权是至关重要的。此外，根据 1995 年的香农任务，还必需解决裂变材料现有的和未来的存储问题。

我们必需强化现有的机制，预防并打击小武器和轻武器的非法贸易，并确定充分实施《联合国从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》的各种手段。关于常规武器的任何提案都得考虑到，所有国家均有权为自我防御和安全而生产、进口、出口、转让和留存常规武器。各国以最低限度的军备保持其防御能力的平衡将有助于和平与稳定，而且应该是常规军备控制的首要目标。

关于集束弹问题政府专家组的讨论，我们期待看到的结果将是在军事考虑和人道主义关切之间求取一种平衡。

我们长期以来追求的无核武器的南亚，因 1998 年我们相邻地区的核试验而受阻。为了恢复该地区的战略平衡，巴基斯坦被迫做出反应。然而，自 1998



年以来，巴基斯坦作为一个负责任的核国家，始终恪守其克制和负责任的承诺。这种努力之一是我们提议制定一种南亚的战略克制体制，拟包括解决冲突、核与导弹克制以及常规平衡。

在我们地区制造核差异和强化对巴基斯坦采取歧视办法的政策，只能助长战略不对称的加剧，从而使整个地区、实际上是使世界不稳定。这种安排是受利益驱动而不是为任何真正的不扩散进展，将实际上鼓励进一步的扩散。如果是按照适当的保障监督制度通过一种客观、无歧视而且基于标准的方法倡导和平利用核能的平等竞争环境，那富有建设性的程度要大得多。

巴基斯坦将继续在保持其最低限度的威慑力方面采取负责任的行动。然而，我们既不会忘却我们的安全要求，也不会忘却我们经济发展的各种需要。巴基斯坦有一个重大的民用核计划，旨在满足我们越来越大的能源需求，估计到 2030 年将超过 8 000 兆瓦。我们要继续根据国际安全制度，开发我们核发电的能力。

我们还要坚持努力，制定一种真正公平、均衡而有效的不扩散制度，从而将在稳定国际秩序中有意义地促进实现核裁军和人人都更加安全这一目标。

**安东诺夫先生** (俄罗斯联邦) (以俄语发言)：主席先生，请允许我祝贺你当选这一光荣而责任重大的职位并祝愿每一个人在第一委员会本届会议的工作中一切顺利。

不可能脱离当前总体的国际安全状况，孤立地审议裁军与不扩散问题。局势令人感到有些关切。直接使用强制方法或者通过单边确立的办法，都完全无视国际法并主张纵容原则，是无法解决当前的安全问题的。

我们反复地，包括在这个会议室，敦促所有国家建立真正公平的国际安全体系，而裁军、不扩散和军备控制是其组成部分。我们只有齐心协力，才可能面对范围越来越大的各种挑战和威胁。

这就是为什么俄罗斯继续倡导加强联合国的中心作用。试图依靠单极世界的种种幻想，而且试图在国际安全领域对双重标准闭上我们的眼睛，可能只会进一步加剧多边裁军的各种问题。除非我们改变总的政治氛围，避免对峙并谴责集团主义，否则，我们就休想在该领域取得任何进展。

令人遗憾的是，仍然有人一再试图用轻率、不负责任和咄咄逼人的行为来解决最棘手的安全问题。最近格鲁吉亚对南奥塞梯的侵略行径就是这方面的一个实例。格鲁吉亚干预的结果造成平民与维和人员的大量伤亡，总之，是一起严重的人道主义惨案。

所有这一切清晰地突显了从过去沿袭而来的欧洲安全结构存有的各种缺陷。历史出现了又一次转折并且提醒我们记得慕尼黑协定，而且，首先是我们所有人，或者看起来是这样，由此得出的结论：我们不应该放纵侵略者，为了狭隘的民族主义利益而牺牲集体安全体系。

高加索的危机和北约试图保持冷战格局而不顾后果的扩张，建立新的军事基地、包括靠近俄罗斯边界的反导弹基地以及苦心经营一支全球快速反应部队，都不过是渴望要改变世界战略力量的平衡，取得军事和政治的主宰地位以及坚持单极世界的原则，而正如经验告诉我们的那样，单极世界在历史上是没有前途的。

2008 年 6 月 5 日俄罗斯总统德米特里·梅德韦杰夫对欧洲-大西洋地区的紧张局势进一步升级提出了一个积极的备选方案。其想法是，在平等和普遍具有约束力而且一丝不苟的规则基础上，建立一种渐进的开放式集体安全新体系。俄罗斯总统明确地提出了拟定欧洲-大西洋安全条约的建议。外长谢尔盖·拉夫罗夫先生几天前在大会详细阐述了该设想的具体内容(见 A/63/PV.14)。

我愿强调，俄罗斯的建议中阐述的多极世界原则如能得到落实，实际上将促成为各国之间的互动奠定公平的基础。这种安排反过来将对和平与稳定产生积

极影响，确保每个国家都有权在加强主权和领土完整的同时实现独立发展。拟议的国际安全体系将不允许任何国家牺牲它国安全来加强自身安全。

我们积极的行动纲领再次证实，俄罗斯不愿与任何国家对抗，而且反对自我孤立。我们将与其它国家发展友好关系，只要我们的伙伴愿意这样做。

我们深信，为了实现公平的国际安全体系这一设想，就必须在裁军和不扩散领域大力采取一贯措施。我们正在竭尽所能地使裁军——首先是核裁军——循序渐进并且不可逆转。

我们确信，美国在波兰和捷克共和国建立全球导弹防御基地将对裁军进程产生负面影响。我们提议另一种做法，即对导弹挑战和威胁采取一种不损害任何国家安全利益的集体对策。今天，我们要问这样一个问题：我们的伙伴是否准备好进行真正平等的、旨在加强国际安全的对话？我们等待着回答。我们确信，使《美利坚合众国和苏联关于销毁中程和短程导弹条约》制度成为全球性制度，将有助于全球安全和遏制今后的导弹威胁。

外层空间的武器威胁将有损全球稳定。我们提一个简单的问题：为什么外层空间要有武器？如果将会找到适当的、明显不对称的对策，为什么还要白白浪费数十亿？将这笔钱用来解决发展中国家的经济问题或是销毁大规模毁灭性武器特别是化学武器，肯定会更好。

2008年2月，俄罗斯外长拉夫罗夫代表俄罗斯和中国在裁军谈判会议上提交了一项有关条约草案。我们期望会谈会能够重振这方面的工作。

可以通过在外层空间的透明度和建立信任措施，来减少在外层空间部署武器的动机。俄罗斯打算在大会本届会议上提交其传统的题为“外层空间活动中的透明度和建立信任措施”的决议草案。

另一项优先工作是国际信息安全问题。我们为此再次提交了一项决议草案。我们呼吁各国代表团予以支持。

距离2010年下一届不扩散核武器条约缔约国审议大会只有一年半的时间了。该大会是我们协同努力加强不扩散制度方面的一个重要里程碑。我们必须一起制定出一套共同的具体建议，而通过执行这些建议，我们将加倍努力，进一步巩固核不扩散、裁军及和平利用核能的整个基础。我们将继续开展建设性工作，支持一项能够使防扩散工作的参与者团结起来，并力求达成所有人都能接受的妥协的提议。

今天，我们看到，对常规武器转让进行监测的设想，包括从生产到储存再到进口国使用等方面的问题，获得了越来越多的关注。高加索危机表明，它对现行武器转让制度，包括《瓦森纳安排》框架内的法典和谅解造成了多大损害。现在是在这一领域进行认真分析，以查明基本问题及其解决办法的时候了。对缔结一项国际武器贸易条约的构想的可行性进行了研究的政府专家小组今年的决定会大大有助于这项工作。我们呼吁开展此类勤奋工作，然后再就在常规武器转让领域达成任何新协议问题作出决定。

我的书面发言稿更详细地谈到了这些十分关键的问题。请各位同事使自己熟悉俄罗斯联邦对不扩散、裁军和军备控制的深刻看法。

最后，我愿表示，在我们看来，在制定近期国际社会裁军和不扩散议程方面，我们将面临重要而艰难的工作。我们愿开展建设性、相互尊重和开放的对话，以期取得实际成果。主席先生，请允许我向你保证，我们支持你努力有效地组织我们今后的工作。

**佩特夫先生**（保加利亚）（以英语发言）：主席先生，请允许我首先代表保加利亚代表团对你当选为第一委员会主席表示我们最热烈的祝贺。保加利亚完全赞同法国代表昨天代表欧洲联盟所作的发言，发言阐述的看法是保加利亚所赞同的。我不会重复这些看法，但愿意强调几点。

我要重申，保加利亚全力支持在裁军和不扩散领域建立有效多边机制，联合国在其中要发挥重大作用。裁军、军备控制和不扩散大规模毁灭性武器以

及加强国际条约制度，应当是所有国家的优先事项，因为令人遗憾的是，我们共同安全面临的威胁与挑战不胜枚举。在这方面，需要全面、普遍地执行《不扩散核武器条约》，这是并且必须仍然是优先事项。因此，《全面禁止核试验条约》早日生效也是不可或缺的。

保加利亚高度重视《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》(特定常规武器公约)及其议定书。该公约是国际人道主义法的关键部分，我国坚定致力于努力加强它。我们参加了关于就集束弹药问题制定一项具有法律约束力的文书的政府专家组的工作。集束弹药给平民造成了无法接受的伤害。我们相信将会达成共识，该小组将能够完成任务。保加利亚认为，政府专家组在《特定常规武器公约》框架内的工作和新通过的公约是相辅相成的。我们相信小组的工作成果将符合新条约确定的标准。

我们积极参加了关于新通过的《集束弹药公约》的谈判工作，该公约今年 12 月将在奥斯陆开放供签署。因为我们对使用给平民造成不可接受的伤害的集束弹药的人道主义后果深为关切，保加利亚认为，一项具有法律约束力的禁止此类武器的文书需要迅速生效，这是毋庸置疑的。我们对该问题的政策旨在实现这一极为人道的目标。

有鉴于此，保加利亚外交部与挪威外交部一道，就今年 5 月在都柏林通过的《集束弹药公约》共同主办了一次区域会议。该会议于 2008 年 9 月 18 日和 19 日在索菲亚举行。来自区域合作理事会国家和民间社会的 80 多名代表与会。

该论坛旨在提供一个场所，就新通过的《集束弹药公约》进行深入讨论。开了三次会议，每次有一个不同的重点。第一个专题小组讨论会讨论的是该公约作为一项新法律规范的问题，第二个小组讨论会讨论的是新条约人道主义方面的问题，第三个讨论的是更具技术性的问题，如销毁储存。发言者为政府代表、

民间积极分子、国际组织如红十字国际委员会和联合国地雷行动处从事集束弹药工作的专业人士。

全面执行《联合国从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》仍然是保加利亚的优先事项之一。我们特别感到鼓舞的是，今年 7 月举行的第三次两年期会议通过了一份实质性报告。该报告得到近乎协商一致的通过，表明了它的现实意义和重要性。

同样，保加利亚坚定致力于争取通过一项具有法律约束力的国际武器贸易条约。民间社会和多数国家都强烈要求通过这样一项文书。

**奥尼申科先生**(乌克兰)(以英语发言)：主席先生，请允许我首先祝贺你和主席团其他成员当之无愧的当选。我们相信，你的领导才能将指导我们圆满完成工作。在这方面，你可以放心，我国代表团将给予你全力支持和配合。

乌克兰代表团完全赞同法国代表代表欧洲联盟所作的发言。与此同时，我愿借此机会谈谈对乌克兰来说非常重要的其它一些问题。

乌克兰一贯支持采用多边方法处理裁军和国际安全议程。我们承认，在执行现行国际条约和使新条约生效方面存在困难，裁军谈判陷入僵局，但我们重申，我们致力于维护和加强现有裁军机制，主要是第一委员会、裁军谈判会议和裁军审议委员会。

国际社会继续面临大规模毁灭性武器及其运载工具可能扩散所构成的威胁。在今天不断变化的全球安全环境中，加强防止大规模毁灭性武器扩散的国际和国家法律规范和文书仍然是当务之急。

需要一个广泛和全面的构想，以有效遏制大规模毁灭性武器扩散可能带来的危险。在这方面，《欧洲安全战略》是加强努力和使我们的愿望化为具体行动的良好基础。该战略拥护各国普遍签署和执行与大规模毁灭性武器有关的多边协议、将被禁止的活动定为刑事罪行，以及加强有关的实体保护。我们还将继续

支持安全理事会第 1540 (2004) 号决议所设委员会的工作，该工作是对防止大规模毁灭性武器及其运载工具扩散的全球努力的补充。

《化学武器公约》和《生物和毒素武器公约》是防止大规模毁灭性武器扩散的全球制度的两个重要组成部分。不加入这些公约继续给我们的全球安全构成严重挑战。我们再次呼吁各国更广泛地加入和切实执行这些公约。

乌克兰将《不扩散核武器条约》(不扩散条约) 视为全球核不扩散制度的基石。我们充分致力于执行《不扩散条约》相辅相成的三大支柱，即不扩散、裁军以及和平利用核能。我们还继续努力促进各国普遍加入《不扩散条约》，并呼吁那些尚未加入该条约的国家予以加入。

乌克兰承认《不扩散条约》缔约国有权不受歧视地按照该条约第一条和第二条，为和平目的研究、生产和利用核能。不过，保持该条约规定的权利与义务的平衡至关重要。乌克兰赞赏国际原子能机构及其保障监督制度的特殊作用，支持加强该机构的有效性。

我们仍然相信，所有进程都应促进其它领域国际形势的总体改善；促进建立和切实执行普遍安全保障；促进所有国家和国际组织遵守国际法的规范和基本原则，无条件地履行其义务；以及巩固互信气氛。

乌克兰欢迎 2010 年不扩散条约缔约国审议大会筹备委员会第二次会议的积极成果。该会议是在乌克兰常驻联合国维也纳办事处代表沃洛德梅尔·叶利琴科大使的高超领导下举行的。我们希望当前的不扩散条约审议周期将取得显著成果，使我们能够采取适当措施，以加强该制度的完整性和执行。

今年，乌克兰代表团打算提出一项题为“为举行 2010 年不扩散核武器条约缔约国审议大会而努力”的决议草案，供各国代表团审议。该草案的主要目的在于为各国代表团在筹备委员会第三次会议上审议有关问题提供指导和推动力，而我们认为各国可以在这些问题上为下届审议大会制定协商一致的建议。

我还愿重申《全面禁止核试验条约》(全面禁试条约) 的至关重要性。我们相信，《全面禁试条约》的生效将明显有助于实现没有核武器的安全、和平世界的崇高目标。在核裁军方面堪称表率的乌克兰仍然是该领域现有国际文书的最坚定和一贯的支持者之一。

最重要的是，必须尊重《全面禁试条约》确定的规范的完整性。在条约生效之前，应维持暂停核试验和任何其它核爆炸的做法。我们呼吁各国避免采取任何违反《全面禁试条约》的行动并再次表明它们决心遵守《全面禁试条约》的准则和在《条约》生效后立即履行承诺。

乌克兰十分重视通过区域办法处理核裁军问题。包括建立无核武器区在内的建立信任措施可以为裁军作出重要贡献。我们欢迎所有现有无核武器区并呼吁在东亚、中东以及世界其它地区建立类似无核武器区。

我们强调必须继续加强行动以制止小武器和轻武器及其弹药不受控制的扩散，特别是通过航空运输渠道。乌克兰坚决主张在联合国系统内部和区域一级作出努力，从各个方面处理小武器和轻武器问题。乌克兰坚决支持在国家一级采取实际步骤，以确保有效执行《联合国行动纲领》和欧洲安全与合作组织关于小武器和轻武器问题的文件。我们特别重视销毁此类武器和有关弹药的过剩储备。

裁军和国际人道主义法领域的另一项重要文书是《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》。乌克兰十分重视切实执行这项公约，包括清除地雷、援助受害者以及销毁库存工作。显然，如果不深化国际合作，《公约》的最重要目标就很难实现。乌克兰愿意与我们的伙伴一道加强努力，以确保及时、切实地履行《公约》赋予我们的义务。

作为《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》(《特定常规武器公约》)，包括其修正以及全部五项议定书的缔

约国，乌克兰完全致力于遵守这些文书。我国也认为，作为减少常规武器战争消极后果以及对战斗人员和平民后续影响的重要手段，需要加强目前已生效的《特定常规武器公约》及其议定书的效力。

我们认为，《特定常规武器公约》为国际社会对使用现有和今后出现的常规武器造成的问题采取行动提供了有效基础。关于是否有可能扩大《特定常规武器公约》范围以便把其它种类的常规武器包括进来的问题，我们希望强调，重要的是在作出最后决定前考虑《公约》各缔约方的意见。与此同时，我们认为，只有通过普遍执行新的有约束力的措施和注重实效的国际合作，这些措施的效力才能完全实现。

关于管制常规武器全球贸易的问题，乌克兰支持有关制订武器贸易国际条约的倡议。这项条约可以成为确定这方面共同标准的全面文书，从而防止常规武器流入其它渠道。在这方面，我要指出，乌克兰的一名政府专家曾经是联合国有关拟订一项武器贸易条约，建立常规武器进出口和转让共同国际标准的政府专家组的成员。我们希望，这个专家组取得的成果将成为这一进程的第一步。

最后，我要强调迫切需要巩固联合国内部以及其它论坛的国际努力，以便为了我们的后世子孙推动裁军、不扩散和军控领域的进展。

**奥内莫拉先生** (尼日利亚) (以英语发言)：主席先生，我谨代表尼日利亚代表团祝贺你以及主席团成员当选。我向你保证我们将予以支持与合作。我们坚信，在你的干练领导下，我们的审议工作将取得成功。我也要感谢高级代表塞尔吉奥·杜阿尔特大使的介绍性发言。尼日利亚赞同以不结盟运动和非洲集团名义所作的发言。

人们期望冷战结束会带来全球和平与安全的新时代。遗憾的是，这一重要进展产生的希望显然已成为幻想。因此，第一委员会的本次会议是在国际社会对解决军控和裁军问题最佳办法的看法日益分化的时刻举行的。

此外，需要执行裁军和不扩散措施已成为国际和平与安全面临的一个重大挑战。人们都知道，在上一个十年中，《不扩散核武器条约》（《不扩散条约》）得到了无限期延长、通过谈判成功达成了《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》和《全面禁止核试验条约》（《全面禁试条约》），而《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》也已经生效。这些成就源于国际社会对大规模毁灭性武器和常规武器对人类威胁的共同关切。

与此相反，国际社会自这个十年开始以来在军控和裁军方面一直未取得任何值得赞赏的进展。最重大的失败是不扩散条约 2005 年审议大会和联合国审查从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领执行进度大会未产生任何重要成果文件，而且会员国也未能就 2005 年世界首脑会议成果文件中有关裁军和不扩散的专题组达成一致意见。在这个十年中，裁军谈判会议长期陷入僵局、对待《裂变材料禁产条约》谈判的态度长期摇摆不定、《全面禁试条约》批准工作不断失败，而裁军审议委员会也未能商定实现裁军目标方面的指导方针。

多边裁军谈判普遍陷入僵局对国际和平与安全构成了令人不安的威胁。因此毫不令人感到惊奇的是，全球军费在这个十年之初为 7 800 亿美元，现在已增加到 1.34 万亿美元。这相当于地球人均支出 202 美元，而目前全世界还有许多人每天的生活费不足一美元。应当把扭转这种消极趋势视作国际社会今天面临的最重大挑战之一。

众所周知，过度积累武器——无论是化学武器还是大规模毁灭性武器——产生的威胁是促使其它国家寻求获得此类武器的因素之一。因此，我必须强调，建立信任措施在减少可能觉得受到其它国家拥有大规模毁灭性武器威胁的国家的担心方面是重要的。我们认为，在有法律约束力的文件中确定的安全保障措施仍是确保各国不会为了自卫而同样寻求获得核武器的最佳保障。这些保障措施的第二个功能是向无核

武器国家保证，它们在《不扩散条约》下决定放弃获得核武器并不是错误的。

我国代表团希望重申，尼日利亚坚信多边主义是解决裁军和国际安全问题的核心原则。我们将继续履行在我们所加入的各项裁军和军控协定下作出的承诺，并与其它国家一道推动裁军和不扩散各个方面的工作。我们希望，通过这种合作可导致实现在严格有效的国际监督下全面彻底裁军的总目标。尼日利亚还重申，所有缔约国，包括核武器国家和无核武器国家，都有义务确保各国遵守不扩散的各方面规定。我们坚持认为，在要求不扩散的同时，必须在核裁军方面采取具体行动，这是确保此类武器不落入非国家行为者手中的最有效办法。

作为第一步，应努力推动各国特别是推动其余的附件二国家批准《全面禁试条约》。有这些国家批准，《条约》方可生效。在《条约》生效之前，核武器国家应继续保持现有暂停核武器试爆或任何其他核装置爆炸的规定。与此同时，尼日利亚代表团将继续保持必须保障所有国家为和平目的开发、研究、生产和使用核能的不可剥夺权利的立场。

尼日利亚重申，我国支持在各有关区域国家之间自由达成安排的基础上建立国际公认的无核武器区的概念。

为了显示尼日利亚促进非洲无核化的承诺，我国在 2006 年在喀土穆举行的非洲联盟执行理事会第八次常会上提出一项建议，呼吁尚未签署或批准《佩林达巴条约》或相关议定书的国家，签署和批准这项条约及其相关议定书，以便条约能够生效，不再拖延。我们敦促有关国家执行或遵守适用于它们的执行理事会的决定。

尼日利亚重申我国对《从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》的承诺。但我们遗憾地注意到，尽管各级作出努力，小武器和轻武器仍在继续非法流通，尤其是继续对非洲国家造成严重破坏，这似乎嘲弄各国在 2001 年通过该《行动纲领》时所展示的政治意愿。

小武器和轻武器泛滥，体现为武装冲突的次数增加，时间延长，受害人数越来越多，经济被毁和出现大规模人道主义危机。在这方面，各国面临的最大挑战之一是如何优先解决防止非国家行为体轻易获得此类武器的问题。

因此，应拟订一项具有法律约束力的国际文书，这不仅得以建立统一的全球武器贸易国际标准，并且也可控制无限制地向非国家行动体供应小武器的现象。我国代表团希望国际武器贸易条约能发挥这样的作用。在缔结这样一项文书的过程中，可借鉴 2006 年 6 月在阿布贾签署的《西非国家经济共同体小武器和轻武器公约》。

为了进一步显示尼日利亚打击非法小武器和轻武器的决心，尼日利亚政府已经加入已于 2005 年 7 月生效的《联合国打击非法制造和贩运枪支及其零部件和弹药议定书》。我们敦促各会员国后续落实最近结束的第三次各国审议小武器行动纲领执行情况两年期会议框架。

我们仍然相信，实现防止、打击和根除这种非法致命的贸易的目标的最佳和最有效战略是制定一项具有法律约束力的全球文书。各国制止小武器无控扩散的政治意愿也至关重要。

因此有必要采取紧急行动，以刑事罪论处囤积石油牟利的行为。在非洲，利用如此收益，通过扩散小武器和轻武器的方式助长新的危机局势的现象司空见惯，尤其是在几内亚湾。我们必须以各国在解决“血腥钻石”成为一个区域不稳定源的问题时所展示的一样创造力和政治意愿来解决现在威胁几内亚湾“血腥石油”的问题。

最后，今年尼日利亚代表团将再次提出一项题为“联合国裁军研究金、培训和咨询服务”的决议草案。该方案是由尼日利亚于 1978 年提出的，迄今已经培训了来自 155 个国家的 700 多名学员。

我们感谢会员国继续为参加方案培训人员提供资源和设施，并感谢秘书长多年来以干练的方式执行

方案。我们呼吁各会员国一如既往，支持我国将要提出的有关该方案的决议草案。

**贾尔曼先生** (阿拉伯联合酋长国) (以阿拉伯语发言): 主席先生, 我首先祝贺你当选领导这一重要委员会。我相信, 你广博的外交经验将对委员会有关裁军和加强国际和平与安全问题的辩论产生积极的贡献。

我国代表团支持古巴以不结盟运动的名义所作的发言。

由于众多紧张和冲突局势的出现和升级, 以及日渐缺乏集体安全, 今年的第一委员会会议在猜疑不定的气氛中进行。现已存在的大规模毁灭性武器及其运载工具的威胁, 以及某些国家虽然没有此类武器, 但却企图获取, 又进一步加剧了这种缺乏集体安全的状况。这些国家试图以安全与威慑理论为借口获取此类武器, 无视禁止和要求消除此类武器的各种区域和国际多边公约与协定。国际和平与安全所面临的挑战不仅来自各国竞相获取各种武器, 而且存在贩运军火问题, 以及敏感武器落入极端分子和非国家行为者手中的危险。

我们关切的是, 战略武器横向、纵向同时扩散, 这方面的费用每年递增, 影响全球发展投资。我们谨重申多边实施 2000 年《不扩散核武器条约》(不扩散条约) 审议和延期大会上达成的 13 项措施的重要性, 这是在裁军和不扩散领域实现各国共同目标的唯一有效途径。

因此, 我们要求在尊重国际法原则和《联合国宪章》的基础上, 发起一个国际安全合作的严肃进程。

今年我们庆贺《不扩散条约》开放签署 40 周年。我们也期待 2010 年审议大会筹备工作取得成功。我们希望在法治和多边主义的基础上, 在一个国际进程中加强《不扩散条约》目标。应对以下各点作出承诺: 一、促请核国家开始认真谈判, 同时加强政治意愿, 进而在各项裁军与核不扩散公约和议定书框架和具体时间规定内, 以多边方式逐步和有系统地消除核武

库。二、要求现在没有但寻求获取这类武器的国家重新考虑其这方面的立场和政策。三、加强努力, 争取达成一项无条件和有效的国际文书, 保障没有核武器或其他大规模毁灭性武器的国家的安全, 并强调这些国家有权为和平目的获得现代核技术。四、加强争取《全面禁止核试验条约》(全面禁试条约) 生效的努力, 并在禁止发展和储存细菌和毒素武器方面取得进展。

阿拉伯联合酋长国自成立以来, 始终追求在与邻国合作, 尊重和平解决争端原则和国际法的基础上发展和平关系, 将裁军, 不扩散与安全平衡视作我国外交政策的重中之重。

因此, 我们关注最近有关伊朗核问题的危机时, 我们促请各方, 特别是伊朗尽一切努力, 表现出足够的政治灵活性, 以便通过外交和平解决这一敏感问题。这样就能按照安全理事会和国际原子能机构(原子能机构)决议, 消除对伊朗核计划和和平性质的担忧和猜疑, 以免现有海湾局势升级。在这方面, 我们呼吁国际社会施加压力, 迫使以色列拆除和消除一切非和平用途核活动, 无条件加入《不扩散条约》, 并按照国际法和各项有关决议, 将其所有民用核设施置于原子能机构全面监督之下, 以便建立中东无核武器区。以色列是中东唯一尚未加入《不扩散条约》的国家。

和平利用核能与核裁军和不扩散共同构成《不扩散条约》的三大支柱。我国希望贯彻和平利用核能的原则, 以维护区域和国际安全平衡。我们重申, 我国通过加入《不扩散条约》、《全面禁试条约》和《禁止化学武器条约》, 加强对和平与不扩散的坚定承诺。我们还希望, 在原子能机构的管制和保障监督下, 开展和平利用核技术的努力和方案。

我们希望, 拥有这方面先进技术的国家无歧视地满足发展中国家在核能方面的需要, 尤其是提供财政和技术支持, 让这些国家获得和平利用核能所需的核材料与设备以及科学和技术资料。我国承诺不浓缩和不再加工, 我国的和平核计划代表着一个通过某些友

好国家和机构的帮助，在原子能机构的管制下，切实、负责任地解决能源需要的透明模式。

最后，我们期待加强国际努力，传播预防性外交及和平与对话文化，拒绝冲突。这方面努力应寻求加强尊重各国主权，不干涉他国内政，反对外国占领，以及和平解决争端的原则。我们希望委员会辩论能在裁军问题各方面取得进展，以创造一个没有任何威胁的全球环境，让一切人类、经济和环境活动促进世界各国的经济和社会发展计划。

**格里尼于斯先生** (加拿大) (以英语发言)：为节约时间，我们将分发我国的发言稿。我将简单地谈一谈发言稿内的一些重点。

(以法语发言)

主席先生，首先我也要祝贺你当选并感谢当选的其它主席团成员。我国代表团真诚希望第一委员会的会议在你的干练领导下将富有成效。

我们聚集在此的目的是讨论与国际安全和裁军有关的问题，因此我们应当首先认可我们最近取得的成就。再过不到两个月时间，各国将在奥斯陆举行会议，签署一项新的《集束弹药公约》。加拿大欢迎这一举措，并祝贺为此付出努力的所有国家、国际组织和民间社会。

大概 11 年前，《渥太华地雷问题公约》被提交给我们以供签署。自那时以来，在实现一个无地雷世界的共同目标方面取得了许多进展。不过，《公约》今年面临诸多困难，因为有若干国家未能履行第四条和第五条赋予它们的义务。这特别令人不安，因为在将于下个月举行的第九届缔约国会议上将首次审议延长扫雷工作的请求。作为缔约国，我们必须继续共同努力，以促进全面和有效履行《渥太华公约》以及我们所有的有关条约义务。

(以英语发言)

值得一提的是，渥太华和奥斯陆进程是替代传统裁军谈判机制的一种办法。有些人认为这应当作为对

现有机制的警钟，因为他们认为这一机制正日益丧失作用。原因并不是我们中有谁一直沉睡不醒：当各国希望这个多边机制发挥作用时，它是有效的。

取得进展的一个重要机会是《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)缔约国 2010 年审议大会。一年半后，在座许多人将有机会商定达成推动《条约》三大支柱的措施。为实现这一目标，加拿大希望成为核武器国家和无核武器国家之间的桥梁搭建者。特别是，中东和南亚的安全局势将成为影响不扩散条约审议大会成功的因素。为此，加拿大将与区域利益攸关方以及主要国家进行接触。

应当记得，我们的一些多边裁军机制运作得非常好。禁止化学武器组织就是一个很好的例子。《生物和毒素武器公约》目前的审查周期带来了闭会期间的会议，其成果是缔约国间宝贵的高级别讨论。全面禁止核试验条约组织继续在暂行基础上执行《全面禁止核试验公约》，这项公约只差九个国家批准即可生效。最后，通过全球伙伴方案，防止恐怖分子获得大规模毁灭性武器方面已取得巨大进展。

在刚刚过去的这个夏天，各国关于小武器和轻武器问题的两年期会议审议了《行动纲领》的执行情况，为重振这一进程提供了重要机会。作为一个特例，我们在证明不可能达成一致时把是否批准非常有前瞻性的成果文件付诸表决。这是一个先例，联合国或许希望更普遍地加以运用，以推动实现接近于普遍共识的目标。

令人失望的是，扩散国继续阻碍在国际核军控和裁军努力方面取得实际进展。北朝鲜今年 8 月宣布停止拆除其宁边核后处理设施并在最近要求国际原子能机构取消在该设施的封存和监测，加拿大对此深感关切。加拿大支持和平解决北朝鲜核问题，并促请朝鲜民主主义人民共和国根据在六方会谈上作出的承诺，恢复并完成其去功能化工作。

伊朗是引发扩散关切的另一个国家，对国际核军控和裁军努力构成重大挑战。加拿大仍对伊朗核



计划的性质和范围深感关切，也对伊朗依然没有根据安全理事会第 1696(2006)号、第 1737(2006)号、第 1747(2007)号以及第 1803(2008)号决议的要求履行其国际义务深感关切。

同样令人失望的是，日内瓦裁军谈判会议自 1998 年以来一直没有商定的工作方案。我们必须寻找有创造性的方法来重振这个谈判机构的工作，以免它陷入瘫痪并被人忽视。《禁产裂变材料条约》方面的进展似乎由于希望保留今后生产裂变材料能力的少数国家而被无限期阻碍。

最后，我促请各位代表思考一下，在我们议程上近 60 项决议草案中，哪些有助于实现我们的共同目标。一些新的决议草案向我们提出挑战，促使我们思考重要的裁军和不扩散问题并作出有效反应。不过，大部分决议草案是每年或两年一次提出的决议，坦率地说，其中一些决议已经达到目的了。确实，我在第一委员会看到的许多决议与大概 20 年前我还是一名低级别外交官时看到的决议是一样的。或许这些年代久远的决议提醒我们记住还没有实现的军控和裁军愿望和关切。或许有些决议已经沦为无关紧要的老生常谈。

我们必须作出决定。本着改革精神，加拿大呼吁各国考虑现在是否可以撤除以前的这些决议，或是把它们并入其他决议，因为这样做将为新的审议和辩论腾出时间。如果我们要达到世界和平和消除大规模毁灭性武器的目标，我们就必须谨防年复一年照老规矩办事。不然，我们很可能落入无足轻重的境地。

**主席(以西班牙语发言)**：我请罗马教廷常驻观察员发言。

**米廖雷大主教(罗马教廷)(以英语发言)**：主席先生，我国代表团谨祝贺你当选为本委员会主席，并向你和全体主席团保证我们将予以合作。

两个月后，我们将纪念《世界人权宣言》通过 60 周年。这项活动促使我们重新对裁军、发展与和平作出承诺。所有国家都应当促进裁军与不扩散。在每个

人都能充分实现其基本权利和自由的国际秩序中，裁军与不扩散是关键因素。

和平与安全受到恐怖主义的威胁，并且受到大规模暴力、忽视人权和欠发达的更大威胁。由于人是所有公共政策的最终目标，必须以多学科的方法，更加重要的是以注重人的方法，对待军备管制、裁军与不扩散。如不考虑军备对社会、经济、心理和道德的影响，有关裁军与不扩散的政策就成为国家之间武装休战的游戏。

实际上，我们看到安全与军事政策之间正在发生冲突。国际社会通过了禁止生产、拥有和转让核武器的严厉准则，以此打击核恐怖主义。但是，另一方面，不少国家在国内更新或获取核武库。结果，似乎也出现了一种安全政策同发展之间的冲突。各国，特别是主要大国，渴望在核领域中尽可能享有最大的国家自由，与此同时，渴望建立严格的国际和区域监督形式。

这种做法也在很大程度上说明了为什么很少有人想要充分遵守《不扩散核武器条约》和达到《全面禁止核试验条约》生效所需的法定数量，这同联合国的精神背道而驰，并且不是建立持久和长期和平的途径。军备管制、核裁军与不扩散是有利于人权、发展与国际秩序的全球战略中的主要因素。

尽管存在着反对多边主义的消极趋势，今年春天，107 个国家在 20 个观察国以及国际组织和一个非政府组织联盟的支持下，在都柏林通过了《集束弹药公约》，将于 2008 年 12 月 3 日在奥斯陆开放供签署。作为奥斯陆进程核心小组的成员，罗马教廷对这项成就感到特别满意。这项新的《公约》不仅填补了人道主义法的一个严重空缺，并为一个目前问题提出了有力和现实的解决办法，这个问题的特点不仅是滥用集束弹药，而且也因为它们可以留在地下许多年而不爆炸，一旦受到碰撞，可以对世界各地成千上万平民的日常生活产生毁灭性的影响。

奥斯陆进程不仅是向前迈出的一个重要的政治和法律步骤，而且也是一个警讯。实际上，如同《关

于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》一样，《集束弹药公约》是在裁军谈判会议之外进行谈判和获得通过的。正如大会第六十二届会议所强调，多边主义是解决裁军与不扩散问题的核心原则。罗马教廷赞同这一观点，并支持有关大会专门讨论裁军问题的第四次特别会议的计划，特别会议能够促进国际组织内，特别是裁军谈判会议中的多边主义。

另一方面，罗马教廷对军备管制、裁军与不扩散领域中的多边主义遭到削弱感到关切。裁军谈判会议十多年来没有一项工作方案，国际社会在这些项目中缺乏政治意愿的情况令人忧心。众所周知，通过负责、诚实和连贯的对话并在国际社会全体成员合作的基础上采取的方法，能够比单独和相互抵触的方法取得更大的进展。

军火贸易条约获得通过的前景不明。鉴于军火贸易更为复杂，再加上所谓两用货物和技术交流的增加，更大的透明度将有助于实际安全，并为今后限制军火贸易铺平道路。在这方面，似乎应当回顾大会有关客观军事情报，包括军费开支透明度的第 62/13 号决议，以及关于转让军火、军事设备和两用货物及技术的国家立法的第 62/26 号决议。

最后，裁军正在成为一个越来越复杂的问题，这使我们想到更加全面的问题，例如本组织的改革、裁军谈判会议的程序和结构改革、民用和军用经济彼此重叠的倾向，以及战略领域中奉行的政策鲜少具有一致性等。

在这方面，罗马教廷呼吁国际社会提高敏感度，作出更大努力促进整个人类大家庭的和平共处和生存，并且教廷认为，各国、联合国、国际组织和民间社会之间的合作与伙伴关系是成功的最佳途径。

**主席(以西班牙语发言)**：我们听取了今天上午名单上最后一位发言者的发言。

有几个代表团要求发言行使答辩权。我谨提醒他们，他们的初次发言以 10 分钟为限，第二次发言以 5 分钟为限。

我现在请想要行使答辩权的代表发言。

**Robotjazi 先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言)**：我谨对法国代表昨天以欧洲联盟名义就伊朗伊斯兰共和国的和平核计划所作的不准确和误导视听的发言作一评论。

首先，法国代表在发言中假定，安全理事会有关伊朗核计划的各项决议相当于整个国际社会发出的信息。这种说法是不正确的。安全理事会并不代表国际社会。这就是为什么联合国许多成员要求对安理会的组成进行实质性改革的原因。作为国际社会大多数发出的真正信息的一个好例子，我提请法国代表及其欧洲联盟的同事们注意两个月前不结盟运动 118 个成员国发表的不言而喻的声明。它们在声明中支持伊朗根据《不扩散核武器条约》(不扩散条约)执行一项核计划的权利，包括伊朗在核燃料循环领域中的政策，权利和决定。

第二，关于暂停浓缩活动的要求是非法的，它超越权限并违反了《不扩散条约》的条款。因此，我们对这项要求的明确答复是，伊朗永远不会放弃根据《不扩散条约》进行和平浓缩活动的合法权利。

第三，在伊朗的积极主动合作下，伊朗同国际原子能机构(原子能机构)之间在 2007 年夏天商定的工作计划已得到充分执行，围绕过去和当前活动的悬而未决的问题已经解决和结束。那些被欧洲联盟主席错误地描述为悬而未决的问题，不过是毫无根据的指控和美国伪造的文件。它们同执行涉及核活动的安全保障协议所产生的核查问题毫不相干。尽管不让伊朗获得原始文件甚至其副本，但为了表示诚意，我们已经向原子能机构提出了我们对据称的各项研究的评估。

第四，欧洲联盟代表在发言中要使我们相信，伊朗没有“回答[原子能机构]关于核武器的设计和制造方面的可能活动的提问”(A/C.1/63/PV.2)。这不是事实。原子能机构总干事在其最近的报告中承认，“本机构……没有任何关于伊朗实际设计或制造核

武器的核材料部件……的任何信息” (GOV/2008/38, 第 21 段)。欧洲联盟主席歪曲和乱加引用原子能机构的报告是不负责任和可耻的行为。针对伊朗的和平核计划的危言耸听和散布恐慌的政策将不会奏效。

第五, 鉴于法国、英国和美国刻板地坚持要求中止浓缩活动为谈判的先决条件, 法国代表声称欧洲联盟致力于谈判, 就显得空洞无物。欧洲联盟坚持要求中止浓缩活动的政策是不现实的, 是一项非理性和失败的政策。

第六, 伊朗的核计划过去、现在和将来都是完全和平的。2003 年 11 月以来的原子能机构各份报告都证明了伊朗核活动的和平性质。在这方面, 原子能机构能够核实, 在伊朗已申报核材料没有转为他用。

最后, 我要重申我们对《不扩散条约》的坚定承诺。

**齐斯卡拉什维利先生** (格鲁吉亚) (以英语发言): 我行使答辩权是要对俄罗斯代表的发言发表几点评论。首先, 我要指出, 俄罗斯联邦入侵我国, 终于从自我们独立以来就对格鲁吉亚发动的长期战争的阴影中走了出来。

我们正在目睹俄罗斯联邦领土扩张政策的结果。这种扩张损害了另一个国家的领土完整, 完全无视国际法、《联合国宪章》、安全理事会各项决议以及数十万格鲁吉亚公民的生命和愿望。俄罗斯正着手改变 1991 年后的边界, 对更广大地区造成无法预计的影响。俄罗斯部队入侵一个独立国家, 驻扎在我国领土上。城镇和村庄遭到轰炸。爱好和平的公民遭到抢劫、殴打和杀戮。受害者不计其数; 成千上万人无家可归。俄罗斯部队正在以所谓单方面实现和平行动的名义吞并一个独立国家。

结果, 格鲁吉亚政府在 8 月份适当通知安全理事会, 格鲁吉亚政府采取的军事行动是符合《联合国宪章》第五十一条的自卫行动。俄罗斯宣称, 它的军事行动的目的是保护其维和人员和南奥塞蒂的平民人口。然而, 它进一步的军事行动和在吞并我国部分地

区之后承认其主权的做法继续表明, 这些说法是毫无根据的。关于人道主义目的的说法, 显然是不可信的。

实际上, 超过 15 万格鲁吉亚公民流离失所。我必须引证《人权观察》的一份报告:

“这些被毁的格鲁吉亚族村庄里剩余的居民陷于绝望境地, 他们没有生存手段、得不到帮助和保护, 并且走投无路。”

得到莫斯科支持的分裂主义者飞地自封的总统宣布, 事实上的政权将不允许格鲁吉亚居民返回家园。我要在此重申, 在我国被占领土上实施了野蛮的族裔清洗行动。

当我们在本机构中谈论人员损失时, 我要再次引证《人权观察》, 它称: “俄罗斯飞机在格鲁吉亚居民区扔下集束炸弹, 至少炸死 11 名平民, 炸伤数十人, 包括一名荷兰记者。”

一个其部队野蛮入侵并继续占领我国的国家的代表竟然援引《慕尼黑协定》, 这是一种玩世不恭的做法。

**安东诺夫先生** (俄罗斯联邦) (以俄语发言): 我本来不想答复。我是在国际安全问题的范围内谈论南高加索今天的危机的。高加索危机表明了当前国际安全制度的失败, 并且我在发言中呼吁所有国家思考已经发生的事, 并讨论这场危机揭露的差距。

但我们对四处流传的关于茨欣瓦利可怕事件的谎言感到厌倦。让我们看看欧洲安全与合作组织公布的文件。让我们看看高加索危机发生时的真实情况。为什么我们今天讨论这个问题? 因为今天我们在第一委员会这里。我们在这里做什么? 我们正在讨论裁军、不扩散和军控问题。我们为什么这样做? 因为我们的主要任务是拯救人民的生命。我们如何对格鲁吉亚维和人员杀害受伤的俄罗斯维和人员的消息作出反应?

这条消息并非来自俄罗斯; 它来自 CNN 的电视新闻报道。与许多西方国家代表一样, 我们也读到了这

条报道。然后不知发生了什么事情，这条消息从那些带子上完全消失了。怎么可能杀害并利用坦克和装甲设备对付仅持有自动步枪的维和人员？怎么可能使沉睡中的茨欣瓦利市一下子陷入夜间军事进攻的恶梦之中？怎么可能指着该城市燃烧大火说，这是俄罗斯部队干的？这是在撒谎。

我不想在此讨论这些问题，我只想说，高加索发生的事件再次表明，我们决不能姑息侵略者。我们必须注意建立有效的国际安全系统——其中必须包括我们在裁军、军控和不扩散方面的努力。这正是我们坐在这里的原因。我们呼吁对这一特别问题进行更富建设性的对话。

**奇斯卡拉什维利先生** (格鲁吉亚) (以英语发言)：我要直截了当地指出，俄罗斯代表提供的错误信息是绝对毫无根据的。

在场的每一个人都记得，当冲突开始时，当俄罗斯人入侵格鲁吉亚时，他们首先声称，有 2 000 人因格鲁吉亚的族裔清洗而遭到杀害。后来，人权观察组织这个唯一能够真正进入被俄罗斯联邦占领的各个禁区的国际组织指出，这些数字被严重夸大。

关于这场冲突的发生问题，格鲁吉亚政府从一开始就表明，它支持进行真正公正的国际调查。迄今为止，尚无来自俄罗斯政府的任何反应。国际社会必须确保近期内进行这种调查，以便揭开冲突发生的真相。

**主席** (以西班牙语发言)：在会议结束之前，我谨宣读我高度尊敬和赞赏的罗马教廷观察员所作发言中的一段内容；该观察员今天早些时候说：

(以英语发言)

“罗马教廷呼吁国际社会为促进整个人类大家庭的和平共处和生存显示出更大的敏感性和作出更大的努力”。

**主席** (以西班牙语发言)：我请委员会秘书发言。

**萨雷瓦先生** (委员会秘书) (以英语发言)：我谨提及昨天也发放在诸位议席上的一本小册子。它的标题为“在使用多种语文发言的会议上发言”。我在这里展示的这本小册子是联合国口译处制作的。它为各位代表提供了如何确保所作的发言被正确地传译出来的有益提示，和关于请他们避免出现错误的诀窍。

我还要提及两件重要的事情。第一，我们当然是在有时间制约的情况下工作，并且确实有一个发言的时间限制。然而，各位代表应尽力做到发言语速不要太快，因为发言语速太快会影响到口译的质量。第二个问题涉及手机、黑莓智能手机和传呼机的使用。请务必把它们放在离麦克风尽可能远的地方，因为它们会影响声音的质量，可能会使口译员听不清楚正在作出的发言。

下午 12 时 40 分散会。